II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT Nr. 2/1999 VAN DE ASSOCIATIERAAD EU-SLOVENIË

van 29 april 1999

tot vaststelling van de voorwaarden voor de deelname van Slovenië aan de programma's van de Gemeenschap op het gebied van beroepsopleiding, jeugd en onderwijs

(1999/648/EG)

DE ASSOCIATIERAAD,

Gelet op de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten optredend in het kader van de Europese Unie, enerzijds, en de Republiek Slovenië, anderzijds [1], inzonderheid op artikel 106,

(1) Overwegende dat Slovenië, overeenkomstig artikel 106 en bijlage XI van de Europaovereenkomst, mag deelnemen aan communautaire kaderprogramma's specifieke programma's, projecten en andere activiteiten, met name op het gebied van beroepsopleiding, jeugd en onderwijs;

(2) Overwegende dat, overeenkomstig genoemd artikel, over de voorwaarden voor de deelname van Slovenië aan deze activiteiten wordt besloten door de Associatieraad,

BESLUIT:

Artikel 1

Slovenië neemt deel aan Leonardo da Vinci, Jeugd voor Europa en Socrates, overeenkomstig de voorwaarden die zijn opgenomen in de bijlagen I en II, die een integrerend deel vormen van dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit is van toepassing voor de duur van Leonardo da Vinci, Jeugd voor Europa en Socrates.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgende op de datum van goedkeuring.

Gedaan te Brussel, 29 april 1999.

Voor de Associatieraad

De Voorzitter

J. FISCHER

[1] PB L 51 van 26.2.1999, blz. 3.

BIJLAGE I

VOORWAARDEN VOOR DE DEELNAME VAN SLOVENIË AAN LEONARDO DA VINCI, JEUGD VOOR EUROPA EN SOCRATES

1. Slovenië neemt deel aan alle activiteiten in het kader van Leonardo da Vinci, Jeugd voor Europa en Socrates (hierna „programma's" genoemd), overeenkomstig, tenzij in dit besluit anders bepaald, de doelstellingen, criteria, procedures en termijnen die zijn vastgelegd in Besluit 94/819/EG van de Raad van 6 december 1994 tot vaststelling van een actieprogramma voor de ontwikkeling van een beleid van de Europese Gemeenschap inzake beroepsopleiding ([1]), Besluit nr. 818/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 1995 houdende aanneming van de derde fase van het programma „Jeugd voor Europa" ([2]) en Besluit nr. 819/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 1995 tot instelling van het communautaire actieprogramma „Socrates" ([3]).

2. Voor instellingen, organisaties en personen uit Slovenië gelden met betrekking tot de indiening, evaluatie en selectie van inschrijvingen dezelfde voorwaarden als voor instellingen, organisaties en personen uit de Gemeenschap.

   De voorbereidings- en opleidingsactiviteiten op taalgebied hebben betrekking op de officiële talen van de Gemeenschap. In uitzonderingsgevallen zijn ook andere talen toegestaan, voorzover de uitvoering van een programma dat vereist.

3. Teneinde de communautaire dimensie van de programma's te waarborgen, is bij transnationale projecten en activiteiten waarvoor Slovenië voorstellen indient, een minimumaantal partners uit de lidstaten van de Gemeenschap betrokken. Over het precieze aantal wordt besloten in het kader van de tenuitvoerlegging van de programma's, rekening houdende met de aard van de verschillende activiteiten, het totaalaantal partners dat bij een project betrokken is en het aantal landen dat aan de programma's deelneemt. Projecten en activiteiten in samenwerking tussen Slovenië en de EVA-EER-landen of andere derde landen, inclusief landen in een associatieovereenkomst met de Gemeenschap hebben gesloten en die aan de programma's mogen deelnemen, komen niet in aanmerking voor financiële steun van de Gemeenschap.

4. Overeenkomstig de bepalingen van de besluiten inzake de programma's, zorgt Slovenië op nationaal niveau voor de vereiste structuren en mechanismen en neemt het de nodige maatregelen voor de coördinatie en organisatie van de tenuitvoerlegging van de programma's op nationaal niveau.

5. Slovenië levert ieder jaar een bijdrage aan de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, teneinde de kosten van deelname aan de programma's te dekken (zie bijlage II).

   Het associatiecomité kan besluiten deze bijdrage aan te passen, voorzover dat wenselijk wordt geacht.

6. De lidstaten van de Gemeenschap en Slovenië stellen, binnen het kader van de huidige bepalingen, alles in werk om het vrije verkeer tussen en het verblijf in Slovenië en de lidstaten van de Gemeenschap van studenten, docenten, universiteitspersoneel, jongeren en andere personen die betrokken zijn bij de onder besluit vallende activiteiten, te vergemakkelijken.

7. Onverminderd de bevoegdheden van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en de Rekenkamer van de Europese Gemeenschappen in verband met het toezicht op en de evaluatie van de programma's, overeenkomstig artikel 10 van het besluit inzake Leonardo da Vinci, artikel 9 van het besluit inzake Jeugd voor Europa en artikel 8 van het besluit inzake Socrates, wordt de deelname van Slovenië permanent geëvalueerd, op basis van partnerschap tussen de Commissie en Slovenië. Slovenië legt de nodige verslagen voor aan de Commissie en neemt deel aan andere door de Gemeenschap in dit verband ondernomen specifieke activiteiten.

8. Onverminderd de procedures bedoeld in artikel 6 van het besluit inzake Leonardo da Vinci, artikel 6 van het besluit inzake Jeugd voor Europa en artikel 4 van het besluit inzake Socrates, wordt Slovenië uitgenodigd voor de aan de gewone vergaderingen van de programmacomité's voorafgaande coördinatiebijeenkomsten over alle met de tenuitvoerlegging van dit besluit verband houdende vraagstukken. De Commissie stelt Slovenië op de hoogte van de resultaten van deze gewone vergaderingen.

9. Bij het inschrijven, het opstellen van overeenkomsten en verslagen en andere administratieve aangelegenheden in verband met de programma's dient gebruik te worden gemaakt van een van de officiële talen van de Gemeenschap.

([1]) PB L 340 van 29.12.1994, blz. 8.
([2]) PB L 87 van 20.4.1995, blz. 1.
([3]) PB L 87 van 20.4.1995, blz. 10.

BIJLAGE II

FINANCIËLE BIJDRAGE VAN SLOVENIË AAN LEONARDO DA VINCI, JEUGD VOOR EUROPA EN SOCRATES

1. De financiële bijdrage van Slovenië is bestemd voor:

   — subsidies en andere financiële steun voor Sloveense deelnemers aan de programma's;

   — financiële steun, waar van toepassing, van de programma's voor het functioneren van de nationale organisaties;

   — het dekken van de extra administratieve kosten van de Commissie in verband met de deelname van Slovenië.

2. Per begrotingsjaar mag het totaalbedrag aan subsidies en andere financiële steun in het kader van de programma's aan Sloveense begunstigden, na aftrek van de extra administratieve kosten, niet meer bedragen dan de bijdrage van Slovenië.

   Blijkt de bijdrage van Slovenië aan de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, na aftrek van de extra administratieve kosten, hoger te zijn dan het totaalbedrag aan subsidies en andere financiële steun voor Sloveense deelnemers aan de programma's, dan wordt het resterende bedrag door de Commissie overgeheveld naar het volgende begrotingsjaar en van de bijdrage voor dat jaar afgetrokken. Na beëindiging van de programma's worden de resterende middelen terugbetaald aan Slovenië.

3. LEONARDO DA VINCI

   De jaarlijkse bijdrage van Slovenië bedraagt 1 006 000 EUR in 1999. Daarvan is 66 000 EUR bestemd voor het dekken van de extra administratieve kosten van de Commissie in verband met de deelname van Slovenië.

4. SOCRATES

   De jaarlijkse bijdrage van Slovenië bedraagt 856 000 EUR in 1999. Daarvan is 56 000 EUR bestemd voor het dekken van de extra administratieve kosten voor de Commissie als gevolg van de deelname van Slovenië.

5. JEUGD VOOR EUROPA

   De jaarlijkse bijdrage van Slovenië bedraagt 321 000 EUR in 1999 voor de deelname aan alle acties, behalve actie D.

   Daarvan is in 1999 21 000 EUR bestemd voor het dekken van de extra administratieve kosten voor de Commissie als gevolg van de deelname van Slovenië.

6. Het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen geldt ook voor het beheer van de bijdrage van Slovenië.

   Na de inwerkingtreding van dit besluit doet de Commissie Slovenië een verzoek tot storting toekomen ter hoogte van de bijdrage van Slovenië aan de kosten als bij dit besluit vastgesteld.

   Deze bijdrage wordt uitgedrukt in euro en dient te worden overgemaakt op een in euro gestelde bankrekening van de Commissie.

   De berekening van de jaarlijkse bijdrage is gebaseerd op een bijdrage gedurende een volledig begrotingsjaar. Indien het besluit van de Associatieraad in de loop van een jaar in werking treedt, wordt de bijdrage voor dat jaar aangepast, rekening houdende met de stand van zaken wat betreft de uitvoering van de programma's voor dat jaar.

   De bijdrage van Slovenië aan de jaarlijkse kosten als bij dit besluit vastgesteld stemt overeen met het verzoek tot storting en dient uiterlijk drie maanden na verzending van dit verzoek te worden voldaan. Bij vertraging betaalt Slovenië rente over het op de vervaldag nog openstaande bedrag. De rentetarieven zijn die welke door het ECB gedurende de maand van de vervaldag worden toegepast voor transacties in euro ([1]), verhoogd met 1,5 procentpunt.

7. Slovenië financiert de in de punten 3, 4 en 5 bedoelde extra administratieve kosten uit de nationale begroting.

([1]) De koers wordt maandelijks gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*, reeks C.

8. Het resterende bedrag van de in punt 3 genoemde jaarlijkse bijdrage aan Leonardo da Vinci wordt als volgt gefinancierd: 470 000 EUR is afkomstig uit de nationale begroting voor 1999, terwijl de resterende 470 000 EUR, overeenkomstig de normale Phare-programmeringsprocedures, afkomstig is uit het nationale Phare-programma voor 1999.

   Het resterende bedrag van de in punt 4 genoemde jaarlijkse bijdrage aan Socrates wordt als volgt gefinancierd: 400 000 EUR is afkomstig uit de nationale begroting voor 1999, terwijl de resterende 400 000 EUR, overeenkomstig de normale Phare-programmeringsprocedures, afkomstig is uit het nationale Phare-programma voor 1999.

   Het resterende bedrag van de in punt 5 genoemde jaarlijkse bijdrage aan Jeugd voor Europa wordt als volgt gefinancierd: 150 000 EUR is afkomstig uit de nationale begroting voor 1999, terwijl de resterende 150 000 EUR, overeenkomstig de normale Phare-programmeringsprocedures, afkomstig is uit het nationale Phare-programma voor 1999.